



Az Európai Unió Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alap társfinanszírozásával



BELÜGYMINISZTERIUM

## Az Európai Migrációs Hálózat Magyar Nemzeti Kapcsolattartó Pontjának pályázati felhívása tanulmány elkészítésére

### **A pályázat tárgya:**

Az Európai Migrációs Hálózatot (továbbiakban: EMH) a 2008/381/EK tanácsi határozat (2008. május 14.) hozta létre. Az EMH célja, hogy a migrációval és a menekültüggyel kapcsolatos naprakész, objektív, megbízható és összehasonlítható információk nyújtásával kielégítse az uniós intézmények, valamint a tagállami hatóságok és intézmények ilyen információk iránti igényét, az Európai Unióban e területeken folyó politika meghatározás elősegítése érdekében. A feladatok ellátása során a Nemzeti Kapcsolattartó Pontok többek között tanulmányokat és jelentéseket készítenek.

Az EMH 2017-18-as időszakban elkészítendő kilencedik tanulmányának címe: **The effectiveness of return in EU Member States: challenges and good practices linked to EU rules and standards** (*A visszatérés hatékonysága az Európai Unió tagállamaiban: az uniós szabályokhoz és normákhoz kapcsolódó kihívások és jó gyakorlatok*), melyet egy előre megadott specifikáció (továbbiakban: Specifikáció) alapján szükséges elkészíteni. A Specifikáció aktuális tervezetét jelen felhívás melléklete tartalmazza. A Tanulmány elkészítéséhez az Európai Bizottság által kiadott, esetlegesen frissítésre kerülő Specifikációt kell figyelembe venni. A tanulmány maximális hossza a bizottsági kérdésekkel együtt **nem haladhatja meg a 35 oldal terjedelmet**, amelybe a statisztikai mellékletek, irodalomjegyzék és bizottsági iránymutatások nem számítanak bele. Az EMH Magyar Nemzeti Kapcsolattartó Pontja a tanulmány angol és magyar nyelven (továbbiakban: Tanulmány) való elkészítésére pályázatot hirdet. A jelentkezők közül az EMH Magyar Nemzeti Kapcsolattartó Pontja kiválasztja azt a személyt (továbbiakban: Szerző), akivel az angol és a magyar nyelvű Tanulmány elkészítésére felhasználási szerződést kíván kötni, melynek tervezete a jelen pályázat mellékletét képezi. **Pályázatot csak a Tanulmány mindkét nyelven való elkészítésére lehet benyújtani.**

A Szerzőt a Tanulmány összeállítása során tudomására jutott adatok, tények és körülmények vonatkozásában titoktartási kötelezettség terheli, továbbá kötelessége a nála lévő iratok szabályszerű elhelyezéséről és megőrzéséről gondoskodni.

### **Pályázati feltételek:**

- felsőfokú iskolai végzettség;
- felsőfokú angol nyelvvizsga, vagy azzal azonos szintű nyelvtudás, és az angol jogi szaknyelv magas szintű gyakorlati ismerete;
- európai uniós normák ismerete a visszatéréssel, kitoloncolásával kapcsolatban, különös tekintettel a tanulmány specifikációjában is felsorolt uniós jogi aktusokra;



Az Európai Unió Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alap társfinanszírozásával



BELÜGYMINISZTERIUM

- nemzetközi szervezeteknek, különösen a visszatérésben releváns nemzetközi szervezeteknek (pl. FRONTEX, IOM) a külföldiek visszatérésével, kitoloncolásával kapcsolatos normáinak ismerete;
- a nemzetközi jogi, ezen belül külföldiek visszatérésével kapcsolatos szabályozások ismerete, továbbá előnyt jelent a szabályozás kialakításában, nyomon követésében szerzett gyakorlati tapasztalat;
- a visszafogadási egyezmények, illetőleg a hozzá készült végrehajtási jegyzőkönyvek átfogó ismerete és alkalmazási gyakorlata.

### **Teljesítési határidő:**

- A végleges Tanulmányok leadási határideje **2017. szeptember 1.**
- A Tanulmányok első verziójának leadási határideje: **2017. augusztus 14.**

### **A Szerző feladatát képezik:**

**The effectiveness of return in EU Member States: challenges and good practices linked to EU rules and standards** (*A visszatérés hatékonysága az Európai Unió tagállamaiban: az uniós szabályokhoz és normákhoz kapcsolódó kihívások és jó gyakorlatok*) című Tanulmány elkészítése angol és magyar nyelven az Európai Bizottság által megadott Specifikáció alapján a megadott formában, terjedelemben és a kért szakmai-, illetve adattartalommal. Az Európai Bizottság által kiadott aktuális – jelenleg nem végleges formájú – Specifikáció e felhívás mellékletét képezi. A Szerző az angol és magyar nyelvű Tanulmány elkészítése során az EMH Magyar Nemzeti Kapcsolattartó Pontjával köteles kapcsolatot tartani.

### **Díjazás:**

A Tanulmány elkészítéséért a Szerzőt egyrésztől szerzői díj (továbbiakban: Szerzői Díj), másrésztől a táblázat(ok) és statisztikai mellékletek kitöltéséért és a kapcsolódó kutatómunkáért szakértői díj (továbbiakban: Szakértői Díj) illeti meg.

A **Szerzői Díj** a Szerző által megírt tartalomért fizetendő, mely az **angol nyelvű Tanulmány** esetében **bruttó 2,45 Ft/leütés**, a **magyar nyelvű Tanulmány** esetében **bruttó 2,45 Ft/leütés**. **Legfeljebb tanulmányonként 80.000 leütés fizethető ki**. A leütés a billentyűzeten lévő karakterek lenyomását jelenti, amelybe a szóközök is beleszámítanak. A Specifikációban meghatározott, a Szerző által tartalommal feltöltött táblázat(ok) leütésszáma a Szerzői Díjba nem számítható bele.

A **Szakértői Díj** a Specifikációban meghatározott táblázat(ok) és statisztikai mellékletek kitöltéséhez, kutatómunkához kapcsolódó díjazás, amelynek összege maximum **bruttó 30.000,- Ft/szakértői nap** (1 szakértői nap = 8 óra), amely **nem haladhatja meg a 2 szakértői napot**. Táblázatnak minősül a több mint egy cellából álló szöveges- vagy számszaki adatot tartalmazó adatbázis. A Szakértői Díj kifizetéséhez szükséges teljesítési igazolás kiállításának feltétele a szakértői időnyilvántartás csatolása.



Az Európai Unió Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alap társfinanszírozásával



BELÜGYMINISZTERIUM

A Szerzői- és a Szakértői Díj tartalmazza a Szerző szerződés szerinti teljesítés során felmerülő mindennemű költségét és egyéb kiadásait. Az elkészült angol és magyar nyelvű Tanulmányok a Specifikációban foglaltaknak, valamint a Szerződésben rögzített követelményeknek kell megfelelnie.

### **A pályázat benyújtása és elbírálása:**

Pályázat benyújtására **2017. július 10-ig (hétfő)** van lehetőség az [emh@bm.gov.hu](mailto:emh@bm.gov.hu) e-mail címre való jelentkezés útján, szakmai önéletrajz, motivációs levél és a releváns szakterületen szerzett tapasztalatot bemutató referenciák (pl. korábbi szakmai cikk, tanulmány, releváns projekt és egyéb gyakorlati tapasztalat) egyidejű csatolásával. A jelentkezőknek a pályázatukban részletesen be kell mutatniuk, hogy a Tanulmányban a meghatározott vizsgálandó területek, problematikák feltárásához szükséges magas szintű szakmai tudással és tapasztalattal rendelkeznek. A jelentkezéshez kérjük feltüntetni a „**The effectiveness of return in EU Member States: challenges and good practices linked to EU rules and standards**” pályázati azonosítót.

A pályázatokat az EMH Magyar Nemzeti Kapcsolattartó Pontjának munkatársai bírálják el. A szerződés megkötésére a nyertes pályázat kiválasztását követően kerül sor. A pályázók elektronikus úton értesítést kapnak a pályázat eredményéről. A pályázattal kapcsolatban bővebb felvilágosítással Szabó Bence szolgál a [bence.szabo@bm.gov.hu](mailto:bence.szabo@bm.gov.hu) e-mail címen vagy a +36 (1) 441-1572-es telefonszámon.

Melléklet:

- Felhasználási szerződés tervezet (1-6. számú mellékletekkel)
- Specifikáció tervezet (az esetlegesen frissített, illetve a végleges verziót a szerző részére az Európai Bizottság jóváhagyását követően tudjuk elküldeni)